KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 869/85

af 26. marts 1985

om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 591/85 (2), særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83 af 11. juli 1983 om gennemførelsesbestemmelser for 1983 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (3),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (4), og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i de fødevarehjælpeprogrammer, der er vedtaget ved de rådsforordninger, som er nævnt i bilaget, har visse tredjelande og modtagerorganisationer anmodet om levering af de i bilaget anførte mængder skummetmælkspulver;

der bør følgelig ske levering i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1886/83 (6); det er bl.a. nødvendigt at præcisere leveringsfristerne og -betingelserne samt hvilken procedure, der skal anvendes ved bestemmelse af omkostningerne i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Interventionsorganerne leverer i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1354/83 skummetmælkspulver som fødevarehjælp på de særlige betingelser, der er anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 68 af 8. 3. 1985, s. 5.
(3) EFT nr. L 196 af 20. 7. 1983, s. 1.
(4) EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.
(5) EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.
(6) EFT nr. L 187 af 12. 7. 1983, s. 29.

BILAG

Licitationsbekendtgørelse (1)

Beskrivelse af varepartiet	A
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	Tunesien, Société tunisienne d'Industrie Laitière (STIL)
3. Bestemmelsesland:	Tunisie
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant:	Société COMALAIT, Vichy (France), 2, rue du Président Roosevelt tél. (70) 31 54 55, télex: 990678 COLAI F
6. Samlet mængde:	1 000 t (4)
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Interventionslager
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	tysk
9. Særlige kendetegn:	indlagret efter den 1. juli 1984
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»A LA RÉPUBLIQUE TUNISIENNE«
12. Afskibningsperiode:	før den 31. maj 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	for den 30. juni 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	(5)

Beskrivelse af varepartiet	B
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	Syrien
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	250 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	nederlandsk
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»SYRIA 2511 P1 / LATTAKIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. april 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det nederlandske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (6)

Beskrivelse af varepartiet	C
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 25. oktober 1984
2. Modtager:	Peru
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Callao (Lima)
5. Modtagerens repræsentant:	ONAA, 220 Natario Sanchez, 13ème étage, Jesus Maria, Lima, Peru
6. Samlet mængde:	1 400 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»LECHE EN POLVO DESCREMADA / ENRIQUECIDA CON VITAMINAS A y D / DONACION DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA A PERU«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. juni 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. juli 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	(7)

Beskrivelse af varepartiet	D
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	Den arabiske republik Egypten
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (3):	Ambassade de la république arabe d'Égypte, section commerciale, avenue Louise 522, B-1050 Bruxelles, tél. (02) 647 32 27, télex: 64809 COMRAU B
6. Samlet mængde:	1 000 t (9)
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	(8)
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»TO EGYPT«
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juni 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 30. juni 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	—

Beskrivelse af varepartiet	E
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 14. september 1984
2. Modtager:	Euronaid, Cebemo
3. Bestemmelsesland:	Lesotho
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	300 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg (10)
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»LESOTHO / SCF / 42204 / MASERU VIA DURBAN / ACTION OF SCF / FOR FREE DISTRIBUTION«
12. Afskibningsperiode:	før den 31. maj 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 30. juni 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	(11)

Beskrivelse af varepartiet	F
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	Indonesien
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	100 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	tysk
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»INDONESIA 2597 / KENDARI / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. april 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det tyske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (12)

Beskrivelse af varepartiet	G
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 25. oktober 1984
2. Modtager:	Sudan
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Port Soudan
5. Modtagerens repræsentant:	Ambassade de la République Démocratique du Soudan, 124 av. Franklin Roosevelt, B-1050 Bruxelles, tél. 647 51 59
6. Samlet mængde:	250 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	fransk
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»TO THE SUDAN / VIA PORT SUDAN / KHARTOUM«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. april 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det franske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (13)

Beskrivelse af varepartiet	H
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 25. oktober 1984
2. Modtager:	Sudan
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Port Soudan
5. Modtagerens repræsentant:	Ambassade de la République Démocratique du Soudan, 124 av. Franklin Roosevelt, B-1050 Bruxelles, tél. 647 51 59
6. Samlet mængde:	150 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Interventionslager
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	tysk
9. Særlige kendetegn:	indlagret efter den 1. juni 1984
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»TO THE SUDAN / VIA PORT SUDAN / KHARTOUM«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. april 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af de tyske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (13)

Beskrivelse af varepartiet	I
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	Colombia
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	114 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	nederlandsk
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg jf. punkt 4.2. i bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	«COLOMBIA 2610 / CARTAGENA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. april 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det nederlandske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (7)

Beskrivelse af varepartiet	K
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	Nicaragua
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	219 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked begrænset til Irland, Det forenede Kongerige og Danmark
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	dansk
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg, jf. punkt 4.2. i bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»NICARAGUA 2536 / CORINTO / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. april 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det danske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (7)

Beskrivelse af varepartiet	L
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 25. oktober 1984
2. Modtager:	Somalia
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Mogadishu
5. Modtagerens repræsentant:	Mr. Abdi Aden Nur, Director of Food Aid Department, Ministry of Interior, P.O. Box 1472, Mogadishu, Somali Democratic Republic
6. Samlet mængde:	2 400 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»TO THE PEOPLE OF SOMALIA«
12. Afskibningsperiode:	før den 31. maj 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 30. juni 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	(14)

Beskrivelse af varepartiet	M
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 25. oktober 1984
2. Modtager:	Somalia
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Berbera
5. Modtagerens repræsentant:	H. E. the Governor, Regional Government, North-West Region, Hargeisa, Somali Democratic Republic
6. Samlet mængde:	400 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»TO THE PEOPLE OF SOMALIA«
12. Afskibningsperiode:	før den 31. maj 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 30. juni 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	(14)

Beskrivelse af varepartiet	N	O
1. Program:	1984	
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84	
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984	
2. Modtager:	VFP	
3. Bestemmelsesland:	Filippinerne	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob	
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—	
6. Samlet mængde:	177 t	134 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked	
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	irsk	britisk
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83	
10. Emballage:	25 kg	
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»PHILIPPINES 2318 P / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / ZAMBOANGA«	»PHILIPPINES 2318 P / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / CAGAYANDE ORO«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. april 1985	
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—	
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:		
a) afskibningsperiode:	—	
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—	
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det irske / britiske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83	

Beskrivelse af varepartiet	P
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	Honduras
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Puerto Cortes
5. Modtagerens repræsentant:	Ministerio de Educacion, Div. SAEH, Primera Calle 2-4, Avenida Comayaguella, D.C. Honduras
6. Samlet mængde:	500 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fælleskabets marked begrænset til Irland, Det forenede Kongerige og Danmark
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»LECHE EN POLVO DESCREMADA CON VITAMINAS A y D / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECÓNOMICA EUROPEA A HONDURAS PARA DISTRIBUCIÓN GRATUITA«
12. Afskibningsperiode:	før den 31. maj 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 30. juni 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	(15)

Beskrivelse af varepartiet	Q
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	WFP
3. Bestemmelsesland:	Den arabiske republik Yemen
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	151 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	dansk
9. Særlige kendetegn:	bilag I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»YEMEN AR 2613 / HODEIDAH / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juni 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det danske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83

Beskrivelse af varepartiet	R
1. Program:	1984
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager:	WFP
3. Bestemmelsesland:	Syrien
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	600 t
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	interventionslager
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	tysk
9. Særlige kendetegn:	indlagret efter den 1. august 1984
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»SYRIA 2352 P1 / LATTAKIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juni 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 22. april 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 30. juni 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 20. maj 1985
15. Bemærkninger:	(6)

Noter:

(1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 208 af 4. 8. 1983, s. 9, som licitationsbekendtgørelse.

(2) Se listen offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 229 af 26. 8. 1983, s. 2.

(3) Tilslagsmodtageren tager hurtigst muligt kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

(4) Et enkelt bud kan kun omfatte en delmængde på 500 t som omhandlet i den meddelelse om yderligere licitation, som offentliggøres samtidigt med denne forordning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende,* C-udgaven, med angivelse af de steder, produktet er oplagret.

(5) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Mme F. Henrich, Déléguée de la CEE en Tunisie,
av. Jugurtha 21, Belvédère, Tunis,
tél. 28 85 35/28 89 91, télex: 13596 Tunis.

(6) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Syrie, 73 rue Al Rachid, B.P. 11269, Damaskus,
tél. 33 52 91/33 00 01, télex: DELCOM-SY 412919.

(7) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Délégué de la Commission à Caracas, Valle Arriba,
Calle Colibri, Carretera de Baruta, Caracas, Venezuela,
télex: 26336 COMEU VC, tél. 92 50 56/92 39 67/91 04 47.

(8) Skummetmælkspulveret skal fremstilles efter processen: »low-heat temperature, expressed whey protein nitrogen, not less than 6,0 mg/gm« og skal opfylde bestemmelserne i bilag I til forordning (EØF) nr. 625/78 (EFT nr. L 84 af 31. 3. 1978, s. 19). Ved »tælling af mikroorganismer« kan A.D.M.I. Standard Methods ED. 1971, s. 16—21, dog anvendes i stedet for International Standard F.I.L. 49: 1970.

(9) Et bud kan vedrøre en delmængde på 500 t eller en mængde der er delelig med 500 t; se artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, af forordning (EØF) nr. 1354/83.

(10) Skal leveres i containere på 20 fod;
betingelser: FCL/LCL, Shippers-count-load and stowage (cls).

(11) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
P.O. Box MS 518 Maseru 100, Lesotho,
tél. 313 726, télex: 4351 lo DELEGEUR,
Maseru.

(12) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Thai Military Bldg.
9th & 10th Floors, 34 Phya Thai Road, Bangkok, Thailand,
tél. 282 14 52, télex: 086/2764 COMEUBK TH.

(13) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Délégation de la Commission au Soudan,
No 16 St. 3 New Extension, P.O. Box 2363, Khartoum,
télex: 24054 DELSU SD, KHARTOUM.

(14) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Mr J. De Man, via Makka Al Mukkaram No Z-A6/17,
(Km 4, Mogadishu),
tél. 811 18, 210 49, 211 18, télex: FED MOG SM628,
Somalia.

(15) Skal leveres på standardpaller, 40 sække pr. palle under plastikfilm.